

1880-01-15

SENDER

Carl Jacobsen

RECIPIENT

Otto Rosenørn-Lehn

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Sender info (seal, address, etc.):

Carl Jacobsens brevpapir

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Statens Museum for Kunst, Den kgl.

Malerisamlings arkiv

TRANSCRIPTION

Ny Carlsberg

15-1-80

Hr. Baron Rosenørn Lehn

Fra Cultusministeriet har jeg modtaget en Skrivelse af 13 ds med Meddelelse om at man modtager mit Tilbud.

Siden jeg sidst skrev til Dem, har jeg faaet Brev fra M. Delaplanche, der ligesom M. Paul Dubois med den største Beredvillighed stiller sine Modeller til Disposition uden at beregne sig nogen personlig Indtægt ved Afstøbningen.

Da det vel var meget ønskeligt at faae de første Afstøbninger hertil iaar og der jo ikke er lang Tid at give bort naar de skulle være her inden Udstillingen, tør jeg

maaskee snarligt imødesee Deres Excellences Forslag til hvilke Figurer De maatte ønske at begynde med.

Hvis det maa være mig tilladt i al Beskedenhed at give et Raad saa troer jeg at det vilde være heldigt at benytte begge de nævnte Kunstneres gode Tilbud i aar og faae idetmindste eet Værk af hver af dem i det man da lettere fik deres Colleger til at vise den samme Forekommenhed naar man kunde næste Aar henvise til baade P.D. og D. havde stillet sig saa velvilligt

—
Jeg vilde da næppe kunne præstere mere end to af Dubois og een af Delaplanche.

Deres Excellence vil i "Gazette des beaux Arts" finde en taalelig Afbildning af et af Delaplanches Hovedværker "éducation maternelle" (Jeg det er i 1873 sidste Halvbind - men indestaaer ikke for Aarstallet.)

Denne skønne Gruppe eies i Marmor af Byen Paris og staaer foran en Kirke (ST. Clotilde ?) den er i noget over naturlig Størrelse og viul uden al Tvivl vinde ikke blot Deres men ogsaa Publikums Bifald.

Naar der kun bliver tale om to af Dubois (og jeg tilstaaer jeg tør ikke ret vel strække mig længere inden jeg veed hvad Bekostningen vil blive) da ere "le courage

Militaire" og la charité langt at foretrække for "la foi" og "la Méditation" De findes ogsaa godt afbildede i Gazette d.b.A i Midten af halvfjerdsene. Deres Excellence maa ikke see noget tilsigtet Overgreb i disse Antydninger. Det er kun fordi De selv yttrede at De ikke havde disse Værker i frisk Minde at jeg har tilladt at give et Raad, som det jostaaer Dem frit at lægge ad acta.

Haabende i et hvert Tilfælde at modtage Deres Forslag i en nær Fremtid er
jeg
Med Høiagtelse og Ærbødighed
Deres Carl Jacobsen

Carl Jakobsen

Ny Carlsberg
15-6-70.

H. Baron Rosenørn Løhn

Fra Cultus ministeriet har jeg
modtaget en Skrivelse af 13 d
med Meddelelse om et nær modtaget
mit Tilbud.

Siden jeg sidst skrev til Dem, har
jeg faaet Brev fra M. Delaplante,
der ligesom M. Paul Dubois med
den største Nødvillighed stiller
sine Modeller til Disposition uden
at beregne sig nogen personlig Fordejl
med Afstøbningen.

Da det vel var meget ønskeligt
at faae de første Afstøbninger
hurtig saar og da jo ikke er lang
Tid at give bort naar de skalle
være her under Udstillingen, for jeg

maakt u zeerlyft in dese Deus
Excellentes Forslag til hvilke
Figurer de maatte ønske at be-
gynde med.

Hvis det nu vere mig tilladt
i al Ophædsenhed at give et
Raad saa troer jeg at det vilde
vere heldigt at benytte sig
de nævnte Kunstneres gode Pilder
i aar og faae i det mindste eet Værk
af hver af dem i det man da
letter fik des Collegier til at
vise den samme Forekomsenhed
saa man kunde næste Aar hen-
vise til et saade. P. D. y. I.
havde skullet sig saa vellyk.

Jeg vilde da neppe kunne præte-
nere end to af Dubois' y

en af Selaplandets.

Deres Excellence vil i "Gazette des
beaux Arts" finde en taalrig Af-
bildning af et af Selaplandets
Hovedværker "éducation maternelle"

(Jeg tror det er i 1873 i Rte Melbini)
- som indstaaer til for Anstallet.)

Jeg minde Gruppe er i Marmen
af Nyen Paris og staaer foran en
Kirke (St. Clotilde?) den er i
noget mere naturligt Stille og
vil uden et Triumf vinder til
blot Deres nye ynd. Publikum
Bifald.

Naar den kun bliver Tale om
to af Jaberis (i jeg tilstaaer jeg
tror ikke det vil straffe mig læn-
gere inden jeg ved hvad Beaktning
den vil blive) da er "le courage

religieuse" og "la charite" langt
et faetraale for "la foi" og "la misericordie".

De finder ogsaa 1857 Afbildede i
Gazette d. 1. A. i Nøsten af helle fiend-
sene.

Deres Excellence saa ikke see noget
tilsvarende Overgreb i disse Afgi-
ninger. Det er kun fordi De selv
gik til at De ikke havde disse

Værker i fransk sprog og at jeg ^{har} tilladt
at give et Raad, som det jo staaer
Der frit at tage ad acta.

Hæderende i et høit Tilfælde at
modtage Deres Persoon i en nær
Prestid er jeg

Med Høfvelighed, Erhøvelighed

Deres Carl Jacobsen.